



Rapport d'activités 2021



Préambule

Le Village d'enfants de Grasi, situé à 150 km à l'est de Riga, a été fondé en 1995 par l'association Cap Espérance. Il accueille en permanence une trentaine d'orphelins et enfants issus de familles très défavorisées provenant de nombreuses régions de Lettonie.

Les enfants sont confiés au village par les services sociaux, en fonction des places disponibles. Aucune sélection sur des critères ethniques ou religieux n'est effectuée par l'établissement.

A moins qu'ils ne soient adoptés, les enfants vivent au village jusqu'à leur majorité, voire le temps de terminer leurs études.

L'atmosphère chaleureuse et familiale qui règne au village, l'attention portée à chacun contribuent à aider les enfants à retrouver leur identité et croire à nouveau en l'avenir...

Grasi est reconnu aujourd'hui comme un établissement modèle dans le domaine de l'aide à l'enfance en difficulté.



Date de création

9 décembre 1992. Parution au J.O. sous le nom de « Enfance Espérance ». A partir de 1997, J.O. du 29 octobre 1997, l'association prend le nom de « Cap Espérance »

Statut juridique

Association loi 1901, d'intérêt général

Objet

Initier et développer en France et dans le monde, des projets d'aide à l'enfance défavorisée.

Siège social

19, rue Sadi Carnot - 92120 MONTROUGE

Régime fiscal

Par décision du 24 mars 2003 de Monsieur le Préfet des Hauts de Seine, Cap Espérance voit son statut de bienfaisance renouvelé. En vertu des articles 200-1 et 238 bis du code général des impôts, les dons ouvrent droit à une réduction d'impôt.

Code APE : 9499 Z

N° SIREN : 419 682 398

Membres du Conseil d'administration (11)

Christophe Alexandre	Président
Bonabes de Rougé	Vice-président
Anne Boyard	Trésorière
Sylvie Nectoux	Secrétaire générale

Administrateurs

Emmanuel Bordier
Marie-Laure Damas
Anne-Cécile de Linarès
Géraud de Linarès
Jean-Marie De Luca
Marie-Hélène Richard
Jean-Pierre Richard

Sommaire

Préambule..... page 2

En Lettonie, le Village d'enfants de Grasi

Fonctionnement du Village page 5

Ressources financières et dépenses engagées..... page 12

En France, Cap Espérance

Organisation page 15

Ressources financières & dépenses engagées page 16

Communication page 19

Conclusion..... page 23

Annexes..... page 24

Village d'enfants de Grasi - fonctionnement

Accueil des enfants

9 enfants ont quitté le village en 2021.

	Adoptions	Départ dans un autre établissement (Lettonie)	Entrée dans la vie active	Placement chez tuteurs
Nombre d'enfants	0	2	4	3

Mouvements :

2021	Total	Garçons	Filles
1 ^{er} janvier (chiffres 31/12/2020)	33	20	13
Départs	9	3	6
Arrivées	0	0	0
31 décembre 2021	24	17	7

Organisation du village :

Les enfants sont répartis dans quatre maisons d'accueil et quatre jeunes logent dans un appartement indépendant dans un des bâtiments du village.

Dans chaque maison d'accueil, huit enfants sont répartis dans quatre chambres.

Quand les enfants reviennent de l'école, treize éducatrices et une assistante sociale sont en charge de leur éducation.



Scolarité

Ecole (effectif au 31/12)	Nombre d'enfants	
	2021	2020
Scolarité à proximité du village	21	25
Scolarité en Lettonie	3	8

○ Scolarité à proximité du village :

Tous les enfants sont scolarisés. La scolarité est gratuite mais nous devons prendre en charge l'achat des fournitures scolaires ainsi que les frais de cantine, d'internat et les frais d'inscription aux activités extra scolaires (sports, école de musique, cours d'arts plastiques, ...)

○ Scolarité en Lettonie :

Trois jeunes sont scolarisés loin du village d'enfants : ils font leurs études dans des écoles professionnelles avec internat.

Activités de loisirs

Des activités de loisirs sont proposées aux enfants, soit au sein du village, soit à travers des clubs extérieurs. Nous considérons que ces activités sont vraiment indispensables et déterminantes pour leur épanouissement.

Inscriptions aux activités : école de musique et art (dessins, piano, flûte), entraînement au ski de fond.

Le local adolescents est en travaux et doit être inauguré en 2022.

Santé – suivi médical et psychologique

Un médecin pédiatre, le docteur Ineta Galeja, suit régulièrement les enfants. Chaque année, les vaccinations sont mises à jour.

Les soins dentaires et d'orthodontie, ophtalmologiques sont effectués à Madona mais ne sont pas pris en charge par le système de sécurité sociale. Par exemple :

- un appareil dentaire (pose et suivi) coûte 220 euros par enfant par an.
- une consultation chez le dentiste revient à 50 euros.
- une paire de lunettes coûte 100 euros par an en moyenne.

Les enfants à leur arrivée au village ont tous des problèmes dentaires qui nécessitent des soins immédiats et réguliers. La subvention par enfant, accordée par les mairies lettones, varie entre 30 et 40 euros/jour selon les municipalités. Cette subvention n'intègre pas les frais médicaux qui augmentent chaque année. En Lettonie, les orphelins ont droit à une gratuité des soins dans les hôpitaux publics. Malheureusement cette gratuité n'inclut pas les soins dentaires et ophtalmologiques.

Les enfants sont suivis par une psychologue qui vient deux fois par semaine au village. Elle voit tous les enfants deux fois par mois ou plus en cas de besoin.

Adoption

En Lettonie, la politique du ministère des Affaires sociales favorise le placement en familles d'accueil plutôt que dans des institutions.

Depuis le 1er mars 2008, compte tenu de l'augmentation du nombre de familles lettones candidates à l'adoption, les candidatures de ressortissants étrangers ont été limitées aux cas suivants :

- ▶ fratrie de 3 enfants ou plus,
- ▶ enfant âgé de plus de 10 ans,
- ▶ enfant atteint d'un handicap mental, moteur ou d'une pathologie grave,
- ▶ enfant à particularités dont le profil figure sur le site internet du ministère letton en charge des Affaires sociales (site en anglais) <http://www.lm.gov.lv/text/2256>
- ▶ Les candidatures n'entrant pas dans ce cadre ne sont pas prises en compte.

A Grasi, la plupart des enfants sont juridiquement libres et donc susceptibles d'être adoptés.

Le nombre total d'adoptions depuis 2009 s'élève à 17 soit une moyenne de 2 par an (de 2009 à 2015). Il n'y a pas eu d'adoption depuis 2015.

Adoptions des années précédentes :

2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 à 2021
2	2	3	0	6	2	2	0

Apprentissage

La présence de l'hôtel Grasu Pils et de la ferme nous permettent de détecter et/ou de conforter les vocations des jeunes. Il est essentiel de guider les enfants qui ne pourront pas faire d'études supérieures dans le choix de leur futur métier.

Le choix de ces activités tient compte de deux objectifs :

- offrir, dès que possible, la possibilité d'une initiation aux exigences du travail,
- que cette activité soit économiquement viable.

Organisation juridique et administrative

Le village d'enfants est une Fondation de droit letton fondée par l'association Cap Espérance et par l'Eglise Catholique de Lettonie.

Les comptes sont audités par le cabinet :

SIA PAGRABNIECES AUDITORU BIROJS
 komercsabiedrības licence Nr.8
 Hospitāļu iela 8, Rīga, lv-1013

Le rapport de certification en date du 11 mai 2022 est signé par Nellija Pagrabniece. Les comptes sont certifiés sincères et exacts pour l'exercice clos au 31/12/2021.

Pour être en conformité avec la loi lettone, les activités économiques à but lucratif (hôtellerie, ferme, appartements) sont isolées au sein de la SARL « Grasu Pils » détenue à 100 % par la Fondation.

- **SARL Grasu Pils** <http://www.hotelgrasupils.lv>

En €	2021	2020	2019	2018
Recettes	85.877(*)	61.226	68.351	77.729
Dépenses	80.087	62.911	68.741	72.424
Résultat	5.790	-1.685	-390	5.305

(*) L'augmentation des recettes en 2021 s'explique notamment par une subvention exceptionnelle liée au Covid de 12.000 €

La ferme, bilan 2021

Grâce à la collaboration fructueuse avec le fermier voisin, l'élevage de moutons se poursuit. Nous avons enregistré 49 naissances (33 en 2020) pour un troupeau de 106 têtes au 31 mai 2021 et 38 têtes fin 2021 car 68 moutons ont été vendus.

• Fondation du village d'enfants de Grasi

Personnel permanent

La stabilité du reste du personnel, que nous constatons depuis plusieurs années, nous permet d'axer nos efforts sur la formation.

	Personnel éducatif	Personnel administratif	Personnel technique	Total
2021	13	3	3	19
2020	13	3	3	19
2019	13	3	3	19
2018	13	3	3	19

Personnel temporaire

Un professeur vient assurer un soutien scolaire individuel à raison de 20h/mois

Volontariat et stages

22 volontaires ont séjourné en 2021 au village d'enfants.

La présence de volontaires et stagiaires en 2021 a repris après une suspension en 2020 due à la pandémie de Covid.


- Volontaires

Depuis des années nous recevons de jeunes volontaires européens pendant l'été qui aident aux travaux et partagent du temps avec les enfants. Leur séjour d'environ deux semaines, permet de soulager les éducateurs. En effet les volontaires s'occupent des jeunes enfants, et donnent des cours particuliers d'anglais ou de français aux adolescents ainsi qu'aux membres du personnel qui le souhaitent.

Nous sommes disposés à recevoir des volontaires du monde entier pour des séjours d'un mois ou plus dans la mesure où ils possèdent une certaine compétence (agriculture, maçonnerie, éducation) et sous réserve de participer aux frais de nourriture, logement et transfert de l'aéroport au village.


Partenaires

Habituellement différents types de stagiaires sont reçus dans le cadre des programmes Erasmus ou Leonardo, notamment :

 <p>IUT de génie civil Toulouse-Rangueil (33)</p>	<p>DUT Génie civil construction durable pour des métiers de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingénierie et études du BTP • Conduite de travaux du BTP et de travaux paysagers • Direction de chantier du BTP • Qualité Sécurité Environnement et protection santé du BTP
--	---

Depuis 2005, trois ou quatre étudiants en génie civil effectuent un stage de fin d'études de 3 mois (avril-mai-juin) au village d'enfants. Leur stage s'articule autour de deux pôles :

- **Aide technique** dans l'entretien des bâtiments du village d'enfants : ravalement des façades, réfection de pièces dans les maisons, préparation des cloisons et enduits intérieurs, vernissage de portes, manutention diverses, dallages extérieurs, restauration de meubles, ...
- **Une présence auprès des enfants** : organisation de jeux en plein air, ateliers créatifs, ...

 <p>IFRASS Toulouse (33)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Préparation diplômes d'état : • Educateurs spécialisés • Educateurs de jeunes enfants • Moniteur éducateur • Accompagnant éducatif et social • ...
--	--

Depuis 2012, deux à quatre étudiants effectuent un stage pendant 4 à 6 semaines dans l'année : animations et créations d'ateliers, jeux avec les enfants.

 <p>ineopole formation</p> <p>Maison Familiale et Rurale (MFR) Poullan sur mer (29)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • BAC PRO Services aux Personnes et aux Territoires (SAPAT) • Diplôme d'état accompagnant éducatif et social • Diplôme d'état Conseiller en Economie Sociale et Familiale • Certification Responsable de Secteur du Service à la Personne • BTS Economie Sociale Familiale (ESF) • ...
--	--

Depuis 2017, deux ou trois stagiaires effectuent un stage de quatre semaines (mai) au cours duquel ils participent aux activités ludiques avec les enfants.

 <p>Lycée technique les Mandailles Chateaufneuf de Galaure (26)</p>	<p>Bac professionnel SAPAT (Service Aux Personnes et Aux Territoires) pour des métiers de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éducateur de jeunes enfants, éducateur spécialisé • Assistante maternelle, Employé familial, Auxiliaire de vie • Technicien de l'intervention sociale et familiale • Moniteur éducateur • Animateur de centre culturel, de centre de loisirs • Gestionnaire de structure de développement local
---	---

Trois étudiants de terminale pour un stage de 6 semaines (janvier-février) au village d'enfants. Leur mission est d'aider les éducatrices et d'organiser des animations pour les enfants.

Ressources financières

En €	Subventions d'état Lettonie	Dons privés lettons	Soutiens Cap Espérance	Soutiens internationaux	Recettes exceptionnelles (*)	Total
2021	374.623	14.657	50.000	25.757	72.194	537.231
2020	371.052	5.393	85.000	29.370		490.815
2019	354.942	11.727	60.000	26.120		452.789
2018	301.019	16.600	65.000	21.000		402.619

(*) Recette exceptionnelle, dont :

- Plus-value sur la vente de l'appartement de Riga 46.000 €
- Subvention panneaux solaires 8.000 €
- Subventions liées au Covid 6.000 €
- Indemnisation assurance mobilier suite incendie 12.000 €

Evolution de la subvention par jour et par enfant :

Subvention €/j/enfant	Prévisions 2022	2021	2020	2019	2018
Riga (0-17 ans)	40.00	37.00	33.00	33.00	27.00
Riga (majeurs)	28.04	27.30	26.00	-	-
Grobina	30.00	27.00	22.20	22.20	22.00
Salaspils	30.00	26.60	24.60	22.60	22.00
Limbazi	30.00	27.00	25.00	-	-
Jekabpils	30.00	27.00	25.00	-	-
Vecumnieki	-	27.00	25.00	-	-
Gulbene	-	-	25.00	-	-

Dépenses engagées

Frais de fonctionnement 2021

Les dépenses de fonctionnement 2021 d'un montant de 475.480 € (416.042 € en 2020)

Dotations aux amortissements

2021	2020	2019
64.816 €	78.048 €	74.895 €

Résultat généré

La Fondation dégage un déficit net :

2021	2020	2019	2018
3.065 €	3.275 €	4.030 €	10.932 €

Budget prévisionnel 2022

Déficit de fonctionnement prévu : -75.000 €

Salaires

Le contexte en Lettonie	2021	2020
Inflation	2,8 %	0,2 %
Taux de croissance	5,3 %	3,5 %
Taux de chômage	7,5 %	7,9 %
PIB par habitant	19.539 €	17.549 €
Dette publique (%/du PIB)	45,90 %	43,30 %
Salaire minimum mensuel brut :	500 €	430 €

Sources : <https://fr.countryeconomy.com/gouvernement/pib/lettonie/>

Au village d'enfants Salaire moyen éducateur	800 €**	1.000 €*
---	---------	----------

*L'augmentation du salaire moyen des éducatrices en 2020 est due au paiement des heures supplémentaires générées par leur présence au village pendant le confinement.

** La baisse constatée de 200 € est due à la fin de la crise Covid qui avait engendré le paiement de nombreuses heures supplémentaires en 2020.

Le parc automobile

Notre parc automobile comprend cinq véhicules :

Véhicule	Nombre de places	Année	Carburant	Kms au compteur au 31/12/2021	Kms parcourus en 2021
Dacia Logan	7	2010	Diesel	218.207	8.851
Renault Kangoo	5	2009	Diesel	233.030	5.551
Minibus Peugeot expert	8	2010	Diesel	181.582	5.263
Minibus Mercedes Vito	8	2019	Diesel	55.172	23.492
Camionnette Citroën Jumper	3	2007	Diesel	153.023	3.598

Investissements 2021

Local adolescents		
2021	80.000 €	2 ^{ème} tranche
2020	85.000 €	1 ^{ère} tranche

Investissements prévisionnels 2022

Rénovation façade et isolation du bâtiment administratif	30.000 €
Finition et équipement du local adolescent	10.000 €
Acquisition d'un minibus d'occasion	15.000 €
TOTAL investissements prévisionnels 2022	55.000 €

A ce montant, il faut ajouter la subvention allouée chaque année en faveur des jeunes ayant quitté le village et poursuivant des études. Montant 2022 : 5.000 €.

Pour rappel, dès lors qu'un enfant quitte le village, l'état letton ne finance plus de formation ni d'études.

Cap Espérance - Organisation

Réunions 2021

18 février

Conseil d'administration

- Actualités du village
- Bilan financier de la revue N°30
- Vente de l'appartement de Riga
- Bilan financier 2020 / Budget prévisionnel 2021

15 septembre

Conseil d'administration

- Préparation de l'Assemblée générale 2021 :
 - Arrêté des comptes 2020
 - Présentation du rapport d'activités 2020.

15 septembre

Assemblée Générale

- Approbation des comptes 2020 et du rapport d'activités.
- Approbation du budget prévisionnel 2021
- Renouvellement du mandat de 4 administrateurs venu à échéance : E. Bordier AC. de Linarès, JP. Richard, MH. Richard

15 septembre

Conseil d'Administration

Election des membres du bureau :

- Christophe Alexandre, président,
- Bonabes de Rougé, vice-président en remplacement de JP. Richard, démissionnaire.
- Anne Boyard, trésorière
- Sylvie Nectoux, secrétaire générale

Personnel

L'essentiel de l'activité de Cap Espérance repose sur le bénévolat. L'activité des bénévoles représente environ 1000 heures en 2021. Elle ne génère aucun flux financier pour l'association et n'a fait l'objet d'aucun enregistrement comptable.

Finances

Depuis 2020, l'établissement des comptes annuels a été confié au cabinet comptable Maréchal (Paris 14ème) pour un coût annuel de 2.250 €.

Pour rappel, les comptes antérieurs étaient établis par notre trésorière bénévole, A. Boyard (expert comptable et commissaire aux comptes).

Ressources financières

Les recettes 2021 s'élèvent à 118.426 € (104.175 € en 2020).

- Dons :

	2021	2020	2019
Dons de particuliers	62.135 €	62.510 €	60.902 €
Dons de sociétés	15.680 €	19.065 €	13.000 €
Dons d'associations	24.500 €	16.500 €	46.500 €
Total dons	102.315 €	98.075 €	120.402 €

- Loyers :

Les recettes générées par les location des 2 appartements sis avenue Aristide Briand et rue Sadi Carnot à Montrouge s'élèvent à 15.764 € (5.600 € en 2020). Pour mémoire, l'autre appartement de la rue Sadi Carnot, sis à Montrouge, est le siège social de l'association. Pour rappel, ces deux appartements proviennent d'un leg.

Rappel des dispositions fiscales relatives au mécénat des particuliers, des entreprises :

- ↳ Versements provenant de personnes physiques : Les versements provenant de personnes physiques ouvrent droit à une réduction d'impôt sur le revenu égale à 66 % des sommes versées, dans la limite de 20 % du revenu imposable. Lorsque les versements excèdent cette limite, l'excédent est reporté successivement sur les années suivantes jusqu'à la cinquième année inclusivement.
- ↳ Versements provenant d'entreprises : Le don ouvre droit à une réduction d'impôt égale à 60 % des sommes versées, dans la limite de 0,5 % du chiffre d'affaires.

Dons en nature

Avant d'effectuer un don en nature, il est recommandé de prendre contact avec l'association pour vérifier que le don correspond à un besoin réel et que le stockage et le transport représentent un coût minime.

Dépenses engagées

2021	2020	2019
71.750 €	108.300 €	99.200 €

Les dépenses pour l'année 2021 sont en diminution par rapport à 2020 suite à une diminution des aides (fonctionnement + investissements) au village (85.000 € en 2020 contre 50.000 € en 2021).

- **La participation aux frais de fonctionnement** du village a été respectivement de :

2021	2020	2019	2018
10.000 €	0 €	0 €	25.000 €

En 2021, la crise sanitaire liée à la Covid19 a obligé Cap Espérance à financer le surcoût des coûts de personnel (nombreuses heures supplémentaires).

Comme les années précédentes les frais de fonctionnement en France restent minimes soit 1% du total des dépenses. Aucune rémunération n'est consentie aux membres de l'association, tous bénévoles.

Le coût unitaire de la revue annuelle est de 1.50 € (maquette, impression, mise sous plis et affranchissement compris).

- **La participation aux investissements**

Financement du local adolescents :

- 1^{ère} tranche 2020 : 85.000 €
- 2^{ème} tranche 2021 : 80.000 € financée pour partie par la vente de l'appartement de Riga et 50.000 € par Cap Espérance

Résultat de l'exercice

Le résultat 2021 se conclue par un excédent de 46.672 € contre un déficit de 4.126 € en 2020.

Comptes de bilan

Le montant du patrimoine de l'association s'élève à 266.000 € (valorisé au coût historique à la date des legs) constitué par deux appartements situés à Montrouge (92). Valeur actuelle fin 2021 : 450.000 €

L'association possède trois comptes bancaires à la BNP de Montrouge :

- Un compte courant
- Un compte livret
- Un compte épargne

La trésorerie s'élève au 31 décembre :

2021	2020	2019
156.300 €.	103.700 €	113.900 €

Echanges

En juillet et août, sept enfants lettons sont partis dans des familles d'accueil en France pour les vacances d'été.

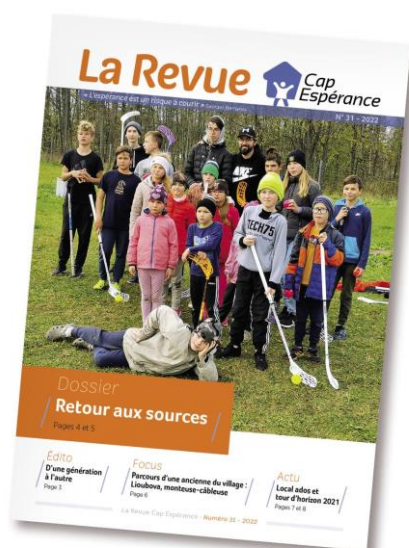
Sandra Stade, la directrice du village, francophone confirmée prend régulièrement des nouvelles des enfants. A l'occasion d'un premier séjour, les rudiments s'acquièrent très vite et l'inquiétude des premiers instants disparaît vite. L'impact psychologique de ces séjours en famille est considérable. Au cours de l'année des échanges de lettres, mails, photos, entre famille française et enfant letton enrichissent les liens créés pendant les vacances.

Nous recherchons de nouvelles familles susceptibles d'accueillir un enfant pendant l'été (de préférence en juillet). Ces séjours en famille contribuent d'une façon déterminante à l'épanouissement des enfants. Ces repères sont essentiels lorsqu'un jour, ils fonderont leur propre famille.

Pour plus d'information : <http://www.capesperance.fr/devenir-famille-daccueil/>

Communication

La revue Cap Espérance



Le numéro 31 de la revue de l'association publié en décembre 2021 été tiré à 2300 exemplaires.

Le dossier de cette édition : **Retour aux sources**
Quand les anciens reviennent sur les pas de leur enfance

Nous avons rencontré des anciens qui sont revenus à Grasi. Ils nous racontent leurs émotions et les sentiments qu'ils ressentent en redécouvrant les lieux de leur enfance. En effet, quelque soit leur lieu de résidence, ils trouvent le temps de revenir à Grasi sur les traces de leur enfance.

Disponible sur le site internet :

<http://www.capesperance.fr/qui-sommes-nous/>

Depuis 2012, le village d'enfants de Grasi édite sa propre revue en letton.

Si elle a adopté la maquette de la revue Cap Espérance, les articles et les thèmes abordés lui sont propres. Tiré à 500 exemplaires

Depuis 2013, la revue est éditée en anglais. Elle reprend les articles de la revue lettone. Elle est adressée à la diaspora lettone et aux touristes étrangers de passage dans les chambres d'hôtes.

Tiré à 200 exemplaires



Cette revue a une double vocation :

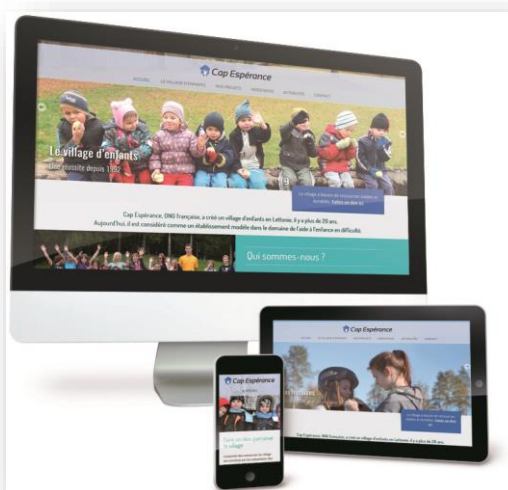
- mieux faire connaître l'approche pédagogique menée à Grasi auprès d'autres établissements similaires, des travailleurs sociaux, des décideurs politiques et auprès du grand public.
- trouver des soutiens financiers en Lettonie

Les revues sont téléchargeables dans les deux langues sur le site internet <http://www.grasufonds.lv> : à la rubrique „newsletter” pour la version anglaise, à la rubrique „avīze” pour la version lettone

Sites internet

Deux sites internet indépendants sont en ligne et visent des publics différents :

- www.capesperance.fr site internet destiné aux Français

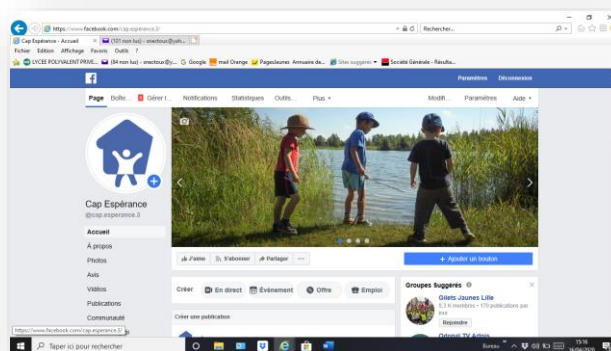


- www.grasufonds.lv : site internet destinés aux Lettons et autres nationalités (en letton et en anglais)



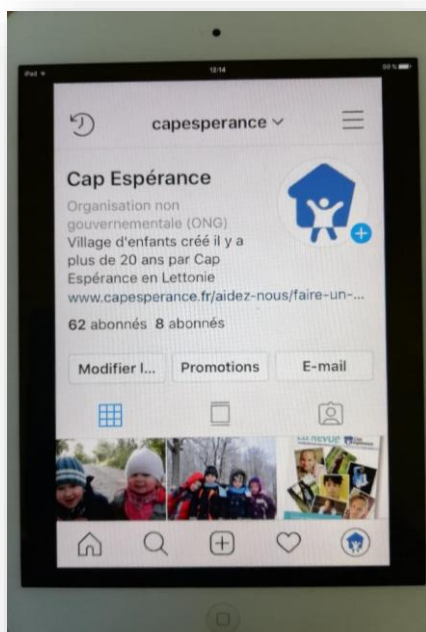
Lettre électronique, blogs, page Facebook, compte Instagram

- Le blog en français est désormais accessible à partir du site internet www.capesperance.fr à la rubrique actualité <http://www.capesperance.fr/le-blog/>
Les archives restent disponibles à l'adresse : <http://capesperance.ublog.com>
- <http://grasilatvija.blogspot.com> (letton)
Tenu à jour par Sandra Stade.
- https://www.facebook.com/#!/cap.esperance.3/friends?ft_ref=fbsa (français)
Page Facebook Cap Espérance



- [Compte Instagram #capesperance](#)

Lettre électronique



Actions au profit de Cap Espérance

Les restrictions sanitaires imposées en 2020 et 2021 ont contraint nos partenaires habituels à annuler la plupart des événements prévus au profit de Cap Espérance

Présentations de l'association

- mars** Assemblée générale du Comité de Jumelage de la ville de Coulaines
- avril** Assemblée générale de Association pour l'Aide au Développement (AAD)



Conclusion

Au cours de l'année 2021, les travaux du local adolescents se sont poursuivis pour permettre une inauguration durant l'été 2022.

Les échanges internationaux ont repris leur rythme d'avant la crise de la Covid avec nos partenaires habituels.

Par ailleurs, nous sommes en relation avec l'association AIME (Association Internationale de Mobilité pour l'Égalité) pour l'envoi de volontaires dans le cadre du service civique européen pour une longue durée – de 6 à 8 mois. Ces volontaires pourraient, dès 2022, animer les activités extra scolaires des enfants.

Christophe Alexandre

Annexes 2021



Fondation Grašu bērnu ciemats

Bilan 2021

Compte de résultat 2021



SIA Grašu Pils

Bilan 2021

Compte de résultat 2021



Cap Espérance

Etats financiers 2021

Etablis par le cabinet Maréchal /Expertise-Comptable & Commissariat aux Comptes



BILAN FONDATION GRASU BERNU CIEMATS

ACTIF	2021			2020	PASSIF	2021	2020
	Valeur brute	Amortissements	Valeur Nette	Valeur Nette			
Actif immobilisé					Capitaux propres		
<i>Immobilisations corporelles</i>	1 673 697	1 152 028	521 669	667 035	<i>Fonds propres et réserves</i>	914 941	918 216
- Constructions	1 212 013	786 593	425 420	561 396	- Fonds propres sans droit de reprise	2 846	2 846
- Aménagements	242 341	180 384	61 957	71 650	- Fonds propres avec droit de reprise		
- Matériel et outillage	219 343	185 051	34 292	33 989	- Réserves	912 095	915 370
<i>Immobilisations en cours</i>	179 562		179 562	86 764	<i>Résultat net de l'exercice</i>	-3 065	-3 275
<i>Immobilisations financières</i>	82 360		82 360	82 360	Total capitaux propres	911 876	914 941
- Titres de participation	82 360		82 360	82 360			
Total actif immobilisé	1 935 619	1 152 028	783 591	836 159			
Actif circulant					Dettes		
<i>Stocks et en-cours</i>	1 797		1 797	1 257	<i>Emprunts et dettes assimilées</i>	37 706	28 213
					Emprunt bancaire	515	0
Comptes de tiers				32 733	- Dettes sociales	17 966	10 681
- Acomptes Fournisseurs, personnel,...	21 833		21 833	29 360	- Autres Dettes	19 225	17 532
- Débiteurs divers	804		804	393			
- Charges constatées d'avance				2 980			
Produits à recevoir	3 303		3 303				
Comptes financiers	138 254		138 254	73 005			
- Banques, établissements financiers	138 254		138 254	73 005			
Total actif circulant	165 991		165 991	106 995	Total dettes	37 706	28 213
TOTAL ACTIF	2 101 610	1 152 028	949 582	943 154	TOTAL PASSIF	949 582	943 154

CHARGES	2021	2020
DONS		
Aides aux anciens de Grasi	20 684	7 800
Total dons	20 684	7 800
ACHATS		
Alimentation	32 043	33 728
Vêtements	1 954	1 074
Petit matériel	8 165	8 450
Fournitures entretien	8 747	12 373
Fournitures scolaires	4 186	6 426
Total achats	55 095	62 051
AUTRES DEPENSES		
Electricité	17 524	15 689
Dépenses enfants du village (cadeaux, excursions, argent poche,...)	8 368	6 527
Dépenses enfants "hors du village"	0	13 781
Frais médicaux (médecin, psychologue, médicaments,...)	6 487	8 005
Frais de transports	11 343	7 898
Honoraires comptables	8 118	7 868
Assurances	10 616	8 326
Frais postaux et de communication	2 634	1 883
Entretien et réparations	5 132	5 747
Ordures ménagères	2 488	4 201
Documentation et formation	902	1 054
Autres dépenses	6 167	4 388
Total autres dépenses	79 779	85 367
CHARGES DE PERSONNEL		
Rémunérations du personnel	258 444	209 670
Charges sociales	60 507	50 188
Total charges de personnel	318 951	259 858
IMPOTS		
Taxe foncière	971	966
Total impôts	971	966
TOTAL CHARGES DECAISSEES	475 480	416 042
Dotations aux amortissements	64 816	78 048
TOTAL GENERAL DES CHARGES	540 296	494 090
RESULTAT (excédent)		
TOTAL GENERAL	540 296	494 090

PRODUITS	2021	2020
DONS RECUS		
Cap Espérance	50 000	85 000
Autres donateurs	112 608	34 763
Total dons	162 608	119 763
SUBVENTIONS D'ETAT		
Ville de Riga	271 951	268 249
Autres municipalités	102 672	102 803
Total subventions	374 623	371 052
PRODUITS DE GESTION		
Loyer manoir	0	0
Autres produits	0	0
Total produits de gestion	0	0
TOTAL PRODUITS ENCAISSES	537 231	490 815
TOTAL GENERAL DES PRODUITS	537 231	490 815
RESULTAT (déficit)	3 065	3 275
TOTAL GENERAL	540 296	494 090



Bilan SIA Grašu Pils au 31/12/202

SIA "Grašu Pils"

Grašu Pils

Cesvaines novads LV 4871

LATVIJA

En €

ACTIF	2021			2020	PASSIF	2021	2020
	Valeur brute	Amortissements	Valeur Nette	Valeur Nette			
Actif immobilisé					Capitaux propres		
<i>21. Immobilisations corporelles</i>	80 123	38 184	41 939	43 617	<i>10. Fonds propres et réserves</i>		
- Terrains et constructions	47 689	10 531	37 158	38 329	- Capital social	82 360	82 360
- Aménagements Hôtel	9 651	4 870	4 781	5 148	- Réserves	0	0
- Matériel et outillage	22 783	22 783	0	140	- Report à nouveau	-25 304	-23 619
<i>23. Immobilisations en cours</i>	0	0	0	0	<i>12. Résultat net de l'exercice</i>	5 790	-1 685
<i>27. Autres immobilisations financières</i>	0	0	0	0	Total capitaux propres	62 846	57 056
- Titres de participation	0	0	0	0			
Total actif immobilisé	80 123	38 184	41 939	43 617	Dettes		
Actif circulant					<i>16. Emprunts et dettes assimilées</i>		
<i>3. Stocks et en-cours</i>	4 533	0	4 533	5 025	- Dettes fournisseurs	0	0
- Produits agricoles + animaux	4 533	0	4 533	5 025	- Dettes fiscales	0	0
- Boissons	0	0	0	0	- Dettes sociales	0	4 000
<i>4. Comptes de tiers</i>	1 399	0	1 399	573	- Autres dettes	4 842	2 653
- Débiteurs divers	1 372	0	1 372	0			
- Autres créances	27	0	27	356			
- Charges constatées d'avance	0	0	0	217			
<i>5. Comptes financiers</i>	19 817	0	19 817	14 494			
- Banques, établissements financiers	19 817	0	19 817	14 494			
- Caisse	0	0	0	0			
Total actif circulant	25 749	0	25 749	20 092	Total dettes	4 842	6 653
TOTAL ACTIF	105 872	38 184	67 688	63 709	TOTAL PASSIF	67 688	63 709



Compte de résultat SIA Grašu Pils au 31/12/2021

SIA "Grašu Pils"

Grašu Pils

Cesvaines novads LV 4871

LATVIJA

En €

CHARGES	2021	2020
Achats		
Dépenses agricoles	30 787	17 004
Electricité	2 500	9 070
Chauffage (granulés bois)	2 601	648
Total achats	35 888	26 722
Services extérieurs		
Location Manoir	2 394	1 692
Honoraires comptables	2 860	2 720
Assurances	555	422
Total services extérieurs	5 809	4 834
Charges de personnel		
Rémunérations du personnel	31 088	24 355
Total charges personnel	31 088	24 355
Autres charges		
Impôts et taxes	891	891
Autres	5 101	4 294
Total autres charges	5 992	5 185
TOTAL CHARGES DECAISSEES	78 777	61 096
Dotations aux amortissements	1 310	1 815
TOTAL GENERAL DES CHARGES	80 087	62 911
RESULTAT (bénéfice)	5 790	0
TOTAL GENERAL	85 877	62 911

PRODUITS	2021	2020
Ventes		
Hôtel et restaurant	43 546	40 985
Vente d'animaux	18 752	9 039
Total ventes	62 298	50 024
Subventions d'Etat		
Subvention Union Européenne	23 579	11 202
Total subventions	23 579	11 202
Autres produits		
Autres produits	0	0
Total autres produits	0	0
TOTAL PRODUITS ENCAISSES	85 877	61 226
TOTAL GENERAL DES PRODUITS	85 877	61 226
RESULTAT (Perte)	0	1 685
TOTAL GENERAL	85 877	62 911

**ÉTATS FINANCIERS AU
31/12/2021**

Association Cap Espérance
19 rue Sadi Carnot
92100 Montrouge

Téléphone :

EXPERT COMPTABLE

Société Didier Maréchal er associés
27, rue Bezout
75014 PARIS

SOMMAIRE

Attestation de l'expert comptable	3
Bilan	5
Compte de résultat	8
Détail des comptes	11
Bilan	12
Compte de Résultat	14
Annexe comptable	17
Identification	18
Méthodes comptables appliquées	18
État des échéances des créances et dettes	19
État des charges à payer	20

**Attestation de
l'expert comptable**

Attestation de l'expert comptable

Attestation sans observation

Conformément aux termes de notre lettre de mission en date du 3 juillet 2020, nous avons effectué une mission de présentation des comptes annuels de l'Association Cap Espérance relatifs à l'exercice du 01/01/2021 au 31/12/2021, qui se caractérisent par les données suivantes :

- Total du bilan : 432 113 EUR
- Produits d'exploitation : 118 580 EUR
- Résultat net comptable : 37 790 EUR

Nos diligences ont été réalisées conformément à la norme professionnelle du Conseil Supérieur de l'Ordre des Experts-Comptables applicable à la mission de présentation de comptes qui ne constitue ni un audit ni un examen limité.

Sur la base de nos travaux, nous n'avons pas relevé d'éléments remettant en cause la cohérence et la vraisemblance des comptes annuels (ou intermédiaires) pris dans leur ensemble tels qu'ils sont joints à la présente attestation.

Fait à Paris
Le 18 mars 2022

Signature du professionnel de l'expertise comptable

Bilan

Bilan

ACTIF				
	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)			Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)
	Brut	Amort. - Prov.	Net	Net
Immobilisations incorporelles				
Terrains	53 240		53 240	53 240
Constructions	212 960		212 960	212 960
Inst. tech., matériel et out. industriel				
Autres immobilisations corporelles				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
Biens reçus par legs ou donations destinés à être cédés				
Immobilisations financières				
Total I : Actif immobilisé	266 200		266 200	266 200
Stocks et en cours				
Créances clients, usagers et comptes rattachés				
Créances reçues par legs ou donations				
Autres	9 590		9 590	500
Valeurs mobilières de placements				
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	156 323		156 323	103 712
Charges constatées d'avance				8 205
Total II : Actif circulant	165 913		165 913	112 417
Total III : Frais d'émission des emprunts				
Total IV : Primes de remb. des emprunts				
Total V : Ecarts de conversion Actif				
Total Général (I + II + III + IV + V)	432 113		432 113	378 617

Bilan

PASSIF		
	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)
	Net	Net
Fonds propres statutaires		-167 087
Fonds propres complémentaires	516 000	516 000
Fonds propres avec droit de reprise		
Ecart de réévaluation		
Réserves		
Report à nouveau	-140 135	31 078
Excédent ou déficit de l'exercice	37 790	-4 126
Situation nette (sous total)		
Fonds propres consommables		
Total I : Fonds propres	413 655	375 865
Fonds reportés liés aux legs ou donations		
Fonds dédiés		
Total II : Fonds reportés et dédiés		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
Total III : Provisions		
Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		
Emprunts et dettes financières diverses		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	7 220	2 250
Dettes des legs ou donations		
Dettes fiscales et sociales	4 254	502
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	6 984	
Instruments de trésorerie		
Produits constatés d'avance		
Total IV : Dettes	18 458	2 752
Total V : Ecart de conversion Passif		
Total général (I + II + III + IV + V)	432 113	378 617

Compte de résultat

Compte de Résultat

	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)
Cotisations		
Ventes de biens et services		
Concours publics et subventions d'exploitation		
Versements des fondateurs ou consommateurs de la dotation consommable		
Dons manuels	102 815	98 076
Mécénats		
Legs, donations et assurances-vie		
Contributions financières		
Reprise sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges		
Utilisations des fonds dédiés		
Autres produits	15 765	5 602
Total I : Produits d'exploitation	118 580	103 678
Achats de marchandises		
Variation de stocks		
Autres achats et charges externes	19 627	20 044
Aides financières	50 000	85 000
Impôts, taxes et versements assimilés	1 012	600
Salaires et traitements	7 000	500
Charges sociales		
Dotations aux amortissements et aux dépréciations		
Dotations aux provisions		
Reports en fonds dédiés		
Autres charges		
Total II : Charges d'exploitation	77 639	106 144
1. RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	40 941	-2 466
Produits financiers de participations	347	317
Produits financiers d'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé		
Autres intérêts et produits assimilés		
Reprises sur provisions et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
Total III : Produits financiers	347	317
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Intérêts et charges assimilés		
Différences négatives de charge		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
Total IV : Charges financières		
2. RESULTAT FINANCIER (III - IV)	347	317
3. RESULTAT COURANT avant impôts (I - II + III - IV)	41 288	-2 148
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		180
Produits exceptionnels sur opérations en capital		
Reprise sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
Total V : Produits exceptionnels		180
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	100	1 703
Charges exceptionnelles sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Total VI : Charges exceptionnelles	100	1 703
4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (V - VI)	-100	-1 523

	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)
Participation des salariés aux résultats (VII)	3 398	455
Impôts sur les bénéfices (VIII)		
Total des produits (I + III + V)	118 926	104 175
Total des charges (II + IV + VI + VII + VIII)	81 137	108 301
Solde créditeur : Excédent	37 790	
Solde débiteur : Déficit		4 126

Détail des comptes

Détail des comptes

BILAN ASSOCIATION				
	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)	Variation	
			En valeur	En %
Actif				
Actif immobilisé				
Immobilisations corporelles				
Terrains	53 240.00	53 240.00		
21150000 Terrains bâtis	53 240.00	53 240.00		
Constructions	212 960.00	212 960.00		
21310000 Bâtiments	212 960.00	212 960.00		
Total I	266 200.00	266 200.00		
Actif circulant				
Créances				
Autres	9 590.00	500.00	9 090.00	
46200000 Débiteurs divers	9 590.00	500.00	9 090.00	
Disponibilités	156 323.05	103 712.38	52 610.67	50.73
51200001 BNP compte courant 1	31 169.24	47 806.26	-16 637.02	-34.80
51200002 BNP compte courant 2	89.23	611.42	-522.19	-85.41
51200003 BNP compte Livret A	76 844.24	54 314.19	22 530.05	41.48
51200004 BNP compte Epargne	45 105.58	103.14	45 002.44	
51200005 PAYPAL	3 114.76	877.37	2 237.39	255.01
Charges constatées d'avance		8 205.00	-8 205.00	-100.00
48700000 Reçu fiscal à émettre		8 205.00	-8 205.00	-100.00
Total II	165 913.05	112 417.38	53 495.67	47.59
Total Général (I + II + III + IV + V)	432 113.05	378 617.38	53 495.67	14.13

Détail des comptes

BILAN ASSOCIATION				
	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)	Variation	
			En valeur	En %
Passif				
Fonds propres				
Fonds propres sans droit de reprise				
Fonds propres statutaires		-167 086.67	167 086.67	-100.00
10200000 Fonds associatif		-167 086.67	167 086.67	-100.00
Fonds propres complémentaires	516 000.00	516 000.00		
10250000 Legs et donations	516 000.00	516 000.00		
Report à nouveau	-140 134.62	31 078.13	-171 212.75	-550.91
11000000 Report à nouveau (créditeur)		31 078.13	-31 078.13	-100.00
11900000 Report à nouveau (débitteur)	-140 134.62		-140 134.62	
Excédent ou déficit de l'exercice	37 789.56	-4 126.08	41 915.64	
Total I	413 654.94	375 865.38	37 789.56	10.05
Dettes				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	7 220.11	2 250.00	4 970.11	220.89
40810000 Fournisseurs - Factures non parvenues	7 220.11	2 250.00	4 970.11	220.89
Dettes fiscales et sociales	4 254.00	502.00	3 752.00	747.41
44400000 Etat- Impôts sur les sociétés et CRL	4 254.00	502.00	3 752.00	747.41
Autres dettes	6 984.00		6 984.00	
46100000 Créiteurs divers	6 984.00		6 984.00	
Total IV	18 458.11	2 752.00	15 706.11	570.72
Total général (I + II + III + IV + V)	432 113.05	378 617.38	53 495.67	14.13

Détail des comptes

COMPTE RÉSULTAT ASSOCIATION				
	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)	Variation	
			En valeur	En %
Produits d'exploitation				
Produits de tiers financeurs				
Ressources liées à la générosité du public				
Dons manuels	102 814.52	98 075.52	4 739.00	4.83
75410000 Dons manuels	500.00		500.00	
75410100 Dons des particuliers	60 334.52	62 510.52	-2 176.00	-3.48
75410200 Dons des associations	24 500.00	16 500.00	8 000.00	48.48
75410300 Dons des sociétés	17 480.00	19 065.00	-1 585.00	-8.31
Autres produits	15 765.10	5 602.38	10 162.72	181.40
70830000 Loyers Apart Aristide Briand	8 581.48	5 602.38	2 979.10	53.18
70830100 Loyer Rue Sadi Carnot	7 183.35		7 183.35	
75800000 Régularisation Produits Divers	0.27		0.27	
Total I	118 579.62	103 677.90	14 901.72	14.37
Charges d'exploitation				
Autres achats et charges externes	19 626.74	20 043.57	-416.83	-2.08
60630000 Petit Matériel	198.50	1 963.32	-1 764.82	-89.89
60640000 Fournitures administratives	78.96	1 155.97	-1 077.01	-93.17
61100000 Frais de revue	3 246.67	1 656.00	1 590.67	96.05
61120000 Site internet	88.50	363.55	-275.05	-75.66
61310000 Charges de copropriété	3 351.36	307.90	3 043.46	988.46
61500000 Entretien et réparations		3 224.48	-3 224.48	-100.00
61600000 Assurances, Primes versées	364.19	120.58	243.61	202.03
62200000 Honoraires Grasi	2 500.00		2 500.00	
62210000 Honoraires gestion	859.83		859.83	
62220000 Honoraires communication	792.00		792.00	
62260000 Honoraires comptables	2 754.24	2 250.00	504.24	22.41
62520000 Frais de déplacement	4 931.49	6 962.85	-2 031.36	-29.17
62620000 Timbres	152.03	1 698.32	-1 546.29	-91.05
62700000 Services bancaires	308.97	340.60	-31.63	-9.29
Aides financières	50 000.00	85 000.00	-35 000.00	-41.18
65710000 Aides financières octroyées	50 000.00	85 000.00	-35 000.00	-41.18
Impôts, taxes et versements assimilés	1 012.00	600.00	412.00	68.67
63500000 Taxes foncières	658.00	553.00	105.00	18.99
63780000 Taxes Diverses	354.00	47.00	307.00	653.19
Salaires et traitements	7 000.00	500.00	6 500.00	
64130000 primes et gratifications	7 000.00	500.00	6 500.00	
Total II	77 638.74	106 143.57	-28 504.83	-26.85
Résultat d'exploitation (I - II)	40 940.88	-2 465.67	43 406.55	
Produits financiers				
Produits financiers de participations	346.68	317.33	29.35	9.25
76100000 Intérêts comptes livrets	346.68	317.33	29.35	9.25
Total III	346.68	317.33	29.35	9.25
Résultat financier (III - IV)	346.68	317.33	29.35	9.25
Résultat courant avant impôts (I - II + III - IV)	41 287.56	-2 148.34	43 435.90	
Produits exceptionnels				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		180.00	-180.00	-100.00

COMPTE RÉSULTAT ASSOCIATION

	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)	Variation	
			En valeur	En %
77180000 Autres produits exceptionnels sur opération de gestion		180.00	-180.00	-100.00
Total V		180.00	-180.00	-100.00
Charges exceptionnelles				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	100.00	1 702.74	-1 602.74	-94.13
67180000 Autres charges exceptionnelles sur opérations de gestion	100.00	1 702.74	-1 602.74	-94.13
Total VI	100.00	1 702.74	-1 602.74	-94.13
Participation des salariés aux résultats (VII)	3 398.00	455.00	2 943.00	646.81
Total des produits (I + III + V)	118 926.30	104 175.23	14 751.07	14.16
Solde Crédeur : Excédent	37 789.56		37 789.56	
Solde Débiteur : Déficit		4 126.08	-4 126.08	-100.00

Détail des comptes

COMPTE RÉSULTAT ASSOCIATION

	Exercice clos le 31/12/2021 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2020 (12 mois)	Variation	
			En valeur	En %

Annexe Comptable

Annexe Comptable

Identification

Identification	
Dénomination / Raison sociale : Association Cap Espérance	
Adresse : 19 rue Sadi Carnot	
Code postal : 92100	Ville : Montrouge
Secteur d'activité : Promotion de villages d'enfants en Lettonie et collecte de fonds pour leur financement	

Il est fait application du règlement ANC n° 2018 - 06

Méthodes comptables appliquées

Tableau des méthodes comptables appliquées		
Postes		Méthode d'évaluation ou de calcul
Coût d'entrée des immobilisations	Incorporelles / Corporelles	Frais d'acquisition : Non applicable
	Financières	Frais d'acquisition : Non applicable
Amortissements des immobilisations corporelles		
Évaluation des stocks		Non applicable
Contrats à long terme et travaux en cours		Non applicable
Engagements de retraite et indemnités assimilées		Non applicable

Annexe Comptable

État des échéances des créances et dettes

État des échéances des créances et dettes à la clôture de l'exercice				
Créances	Montant brut	Échéance à un an au plus	Échéance à plus d'un an	
Créances de l'actif immobilisé				
Créances de l'actif circulant	9590	9590		
Charges constatées d'avance				
Dettes	Montant brut	Échéance à un an au plus	Échéance à plus d'un an et cinq ans au plus	Échéance à plus de cinq ans
Emprunts et dettes assimilées				
Fournisseurs et comptes rattachés	7220	7220		
Autres dettes	11238	11238		
Produits constatés d'avance				

Annexe Comptable

État des charges à payer

Compte	Libellé	Montant
408	Fournisseurs	7220
428	Personnel	
438	Organismes sociaux	
448	État	